

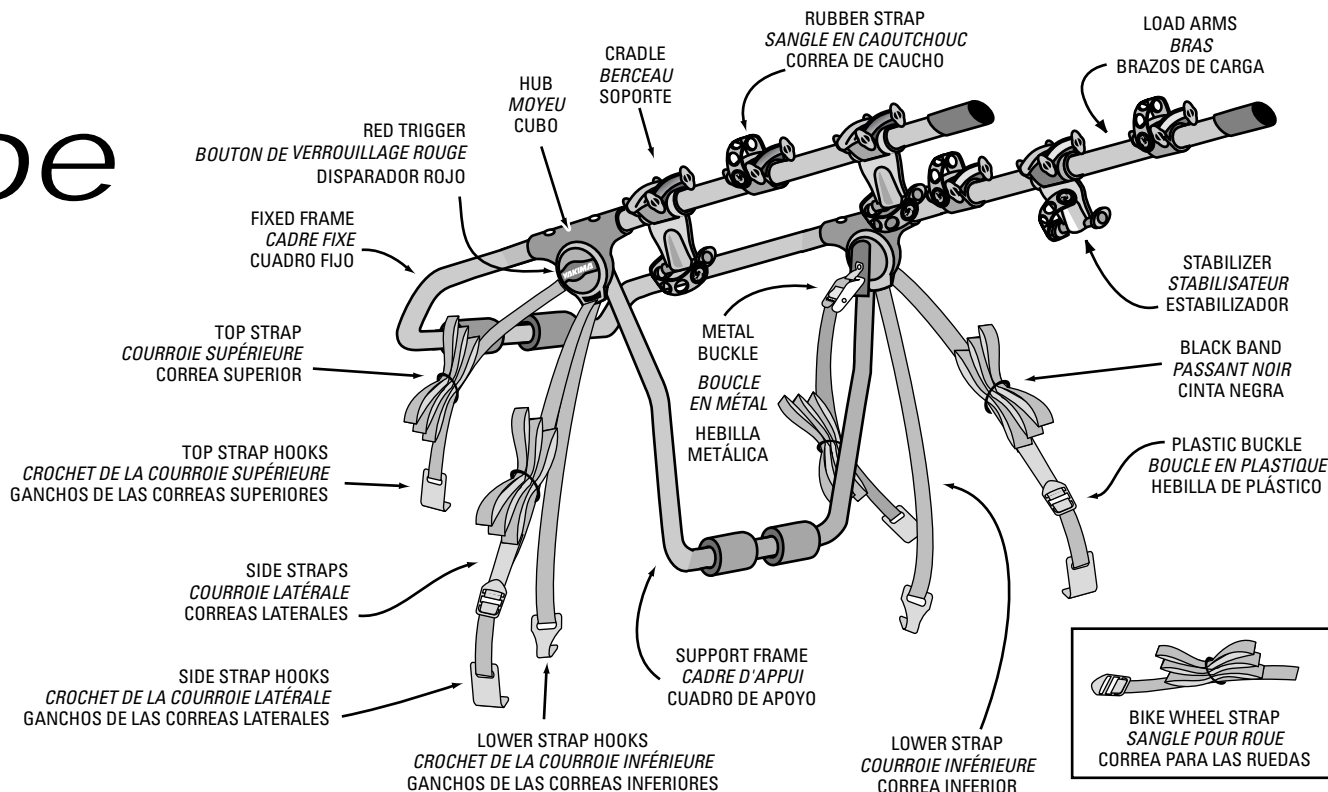


MegaJoe

US Improper carrier attachment may result in damage to your bicycles, vehicle, or vehicles driving behind you. **READ CAUTIONS** (below) to ensure a safe installation.

FR Le mauvais montage de ce produit pourrait provoquer des dommages aux vélos, au véhicule ou aux véhicules roulant derrière le vôtre. **LIRE LES NOTES "ATTENTION"** (ci-dessous) pour que le montage soit sécuritaire.

ES El montaje incorrecto del portabicicletas puede provocar daños a las bicicletas, al vehículo o a los vehículos que circulen detrás. **LEA LAS ADVERTENCIAS** (a continuación) para asegurar la instalación correcta.



! US CAUTIONS:

- Straps require tightening before each use, and periodically in transit.
- Do not let bicycle tires or straps hang near vehicle's hot exhaust.
- Never drive off-road with bicycles loaded.
- Never load more than three bikes.
- If any strap appears worn or frayed, see your dealer for replacement.
- Never open trunk or hatch with bikes loaded.

READ GUIDELINES ON BACK COVER

! FR ATTENTION:

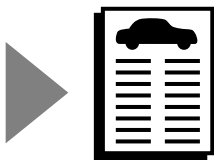
- Les sangles doivent être tendues avant chaque utilisation et retendues périodiquement pendant le transport.
- Éloigner les pneus des vélos et les sangles de l'échappement du véhicule.
- Ne jamais conduire hors route avec une bicyclette chargée sur le porte-vélos.
- Ne jamais charger plus de trois vélos.
- Si une sangle paraît usée ou élimée, procurez-vous une sangle neuve immédiatement auprès de votre détaillant.
- Ne pas ouvrir le coffre ou le hayon quand des vélos sont chargés.

PRIÈRE DE LIRE LES CONSIGNES SE TROUVANT EN COUVERTURE ARRIÈRE

! ES ADVERTENCIAS:

- Las correas deben ajustarse antes de cada uso y periódicamente durante la marcha.
- No deje que los neumáticos de las bicicletas ni las correas del portabicicletas cuelguen cerca del escape del vehículo.
- Cuando lleve bicicletas cargadas, vaya solamente por carreteras.
- Nunca cargue más de tres bicicletas
- Si una de las correas de montaje pareciera gastada o deshilachada, entre en contacto con su representante inmediatamente para obtener una de repuesto.
- No abra la cajuela o la puerta trasera cuando las bicicletas estén cargadas.

LEA LAS DIRECTRICES EN LA CUBIERTA POSTERIOR.



When you see this icon, find your vehicle in the Joe Fit Sheet.

Find measurement, strap locations, and critical notes about your fit.

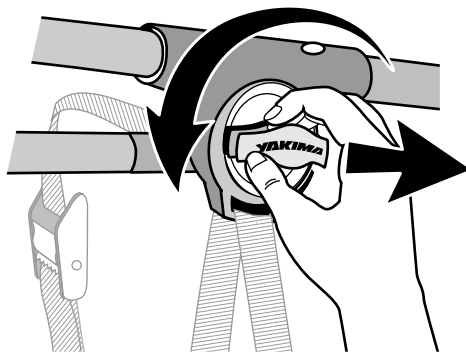
If you cannot find your car in the Fit Sheet,

call 888-925-4621 in the USA and Canada, or see your dealer.

1

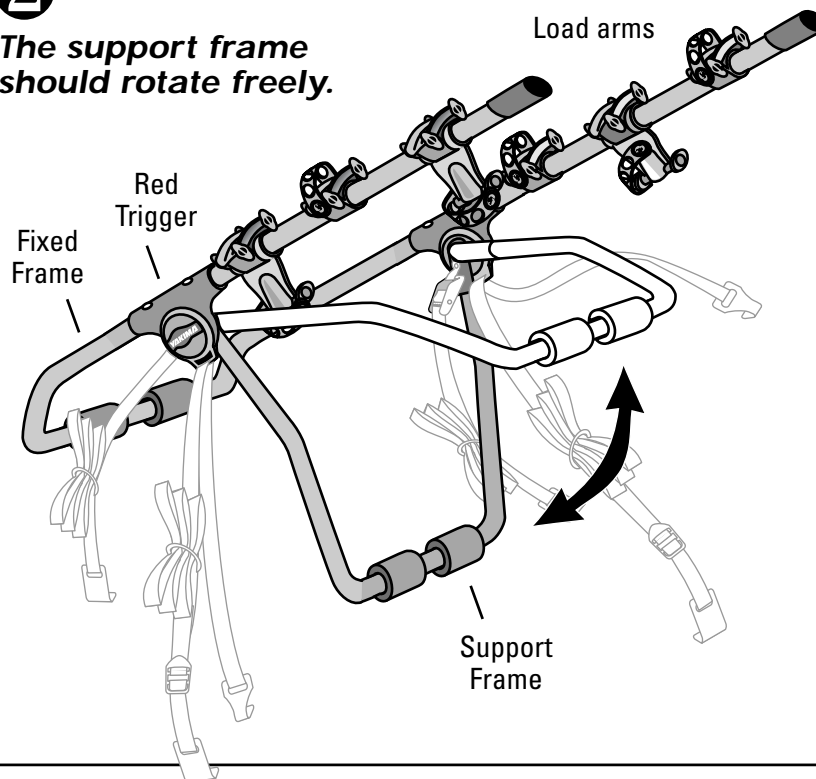
Prepare "Joe".

Pull and turn the red triggers located in the hubs of the carrier.



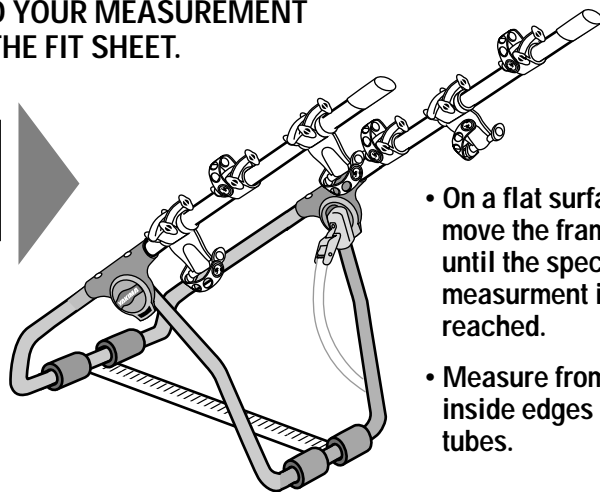
2

The support frame should rotate freely.



YOU WILL NEED A MEASURING TAPE —

3 FIND YOUR MEASUREMENT IN THE FIT SHEET.

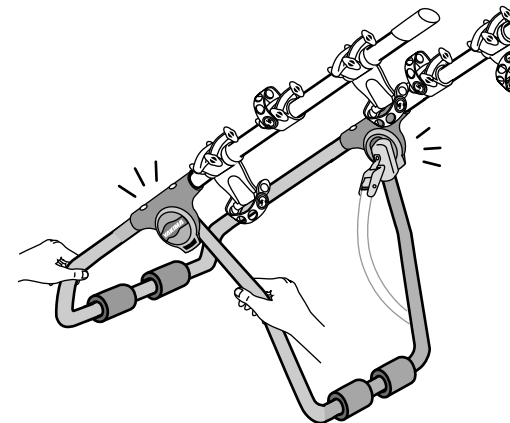


- On a flat surface, move the frames apart until the specified measurement is reached.
- Measure from the inside edges of the tubes.

4 'LOCK IN' THE FRAME MEASUREMENT.



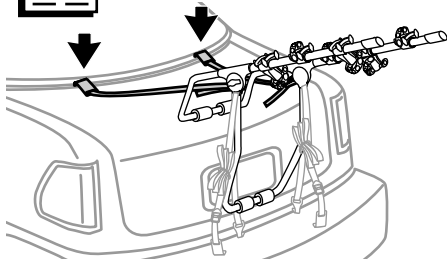
- Pull and turn-back the red triggers.
- Move the frames apart slightly until the red triggers snap back into the hub.
- The frames should remain locked in place.



5 Position "Joe".

Top Strap Hooks:

Place where directed by the Fit Sheet Notes.



6



Do not install top hooks to plastic or glass.



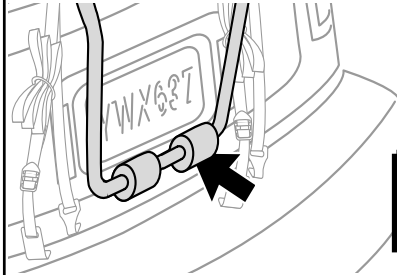
Refer to the notes for your vehicle to see if you should use the **Glass Hatch Hook** in place of the top or bottom hooks.

Glass Hatch Hook is purchased separately.

7

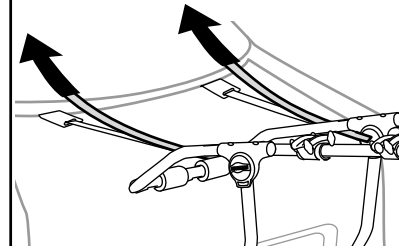
Support Frame: Positioning is critical to the load!

Read and follow the notes for your vehicle. Place **ONLY** on surfaces which can support the load.



8

Adjust top straps by pulling on the ends, or loosen by pressing the metal buckles.

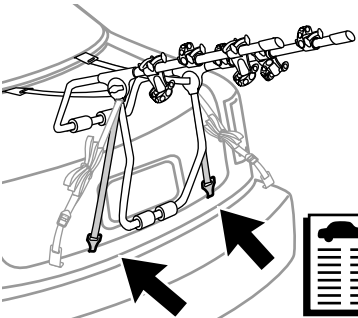


The load arms should be tilted up slightly.

9

Lower Strap Hooks:

Place where directed by the Fit Sheet Notes.

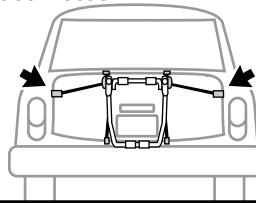


Never place straps near vehicle's hot exhaust.

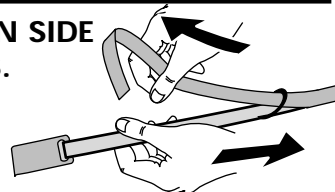
10

Side Strap Hooks:

Position remaining hooks at side mounting points from the Fit Sheet Notes.



TIGHTEN SIDE STRAPS.



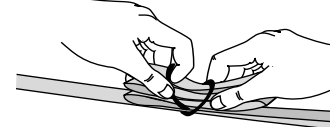
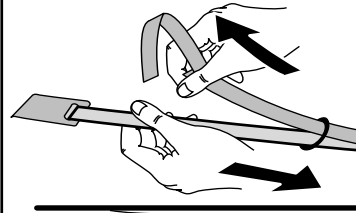
Pull the straps tighter with two hands.

11

TIGHTEN UPPER STRAPS.

Pull the straps tighter with two hands.

Do not over tighten!

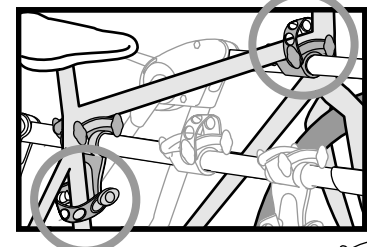
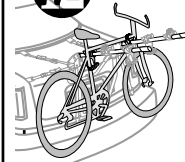


Bundle the extra strap ends into the black band.

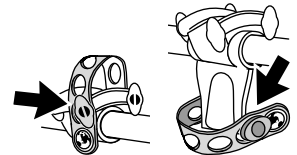
12

LOAD FIRST BIKE.

- Match the seat tube to the stabilizing cradle.
- Pull the rubber straps securely over the tubes.



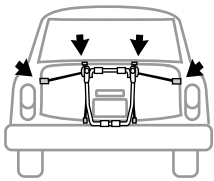
MAKE SURE THE STRAP IS FULLY ENGAGED.



13

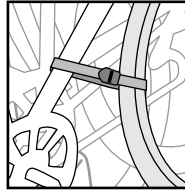
Tighten straps again.

The weight of the bikes may cause the straps to slack.



14

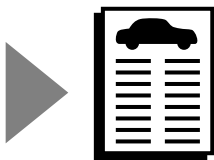
Use the bike wheel strap to stabilize bike wheel closet to car.



CAUTION, BEFORE EACH USE

- ✓ Check strap tension **OFTEN**, and tighten with each new load.
- ✓ Keep bicycle tires and straps away from vehicle's exhaust.
- ✓ Never drive off-road with bicycles loaded.

● ● **IMPORTANT: Read CAUTIONS on front cover and GUIDELINES on back cover.** ● ●



En voyant ce symbole, recherchez votre véhicule dans le Feuille de compatibilité "Joe".

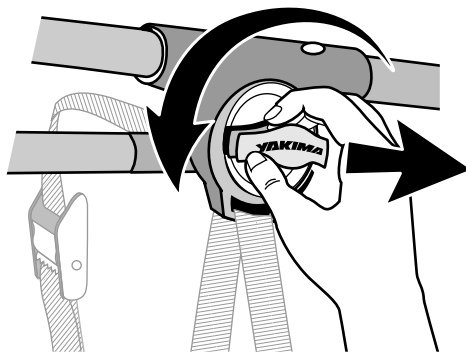
Il indique la valeur de l'ouverture, les points d'accrochage et des conseils particuliers.

Si votre véhicule ne figure pas dans la liste, appelez au 1-888-925-4621 (des États-Unis et du Canada) ou consultez votre détaillant.

1

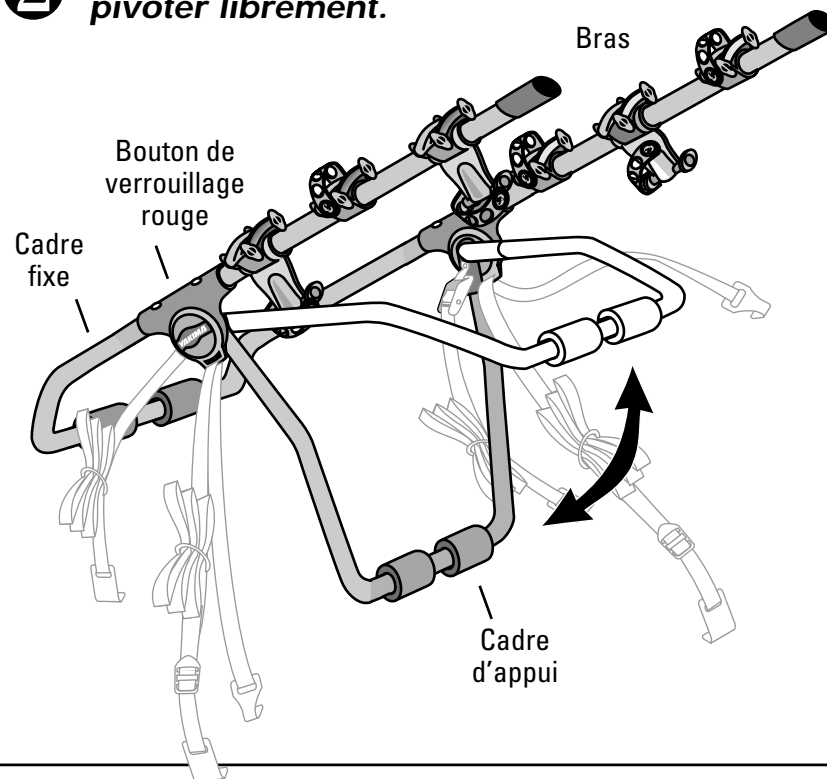
Préparer "Joe".

Tirer et tourner les boutons de verrouillage rouges se trouvant sur les moyeux.



2

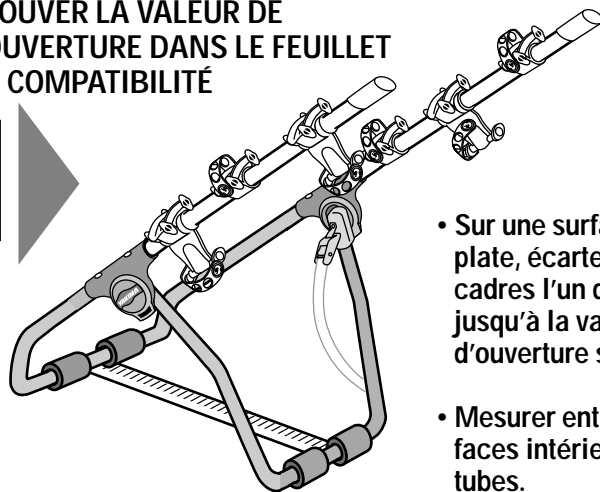
Le cadre d'appui devrait pivoter librement.



EMPLOYEZ-VOUS UN RUBAN À MESURER POUR LE MONTAGE—

3

TROUVER LA VALEUR DE L'OUVERTURE DANS LE FEUILLET DE COMPATIBILITÉ



- Sur une surface plate, écarter les cadres l'un de l'autre jusqu'à la valeur d'ouverture spécifiée.
- Mesurer entre les faces intérieures des tubes.

4

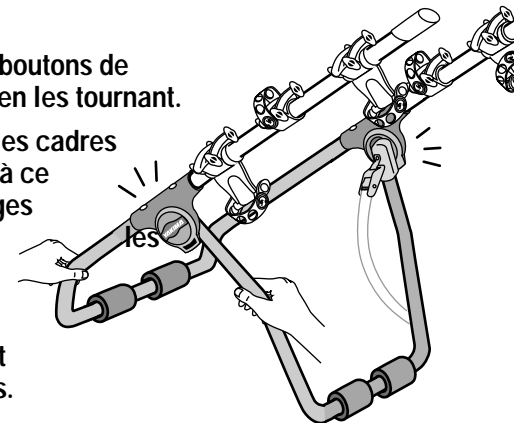
VERROUILLER LES CADRES À L'OUVERTURE SPÉCIFIÉE



- Tirer et ramener les boutons de verrouillage rouges en les tournant.
- Écarter légèrement les cadres l'un de l'autre jusqu'à ce que les boutons rouges rentrent dans les moyeux.



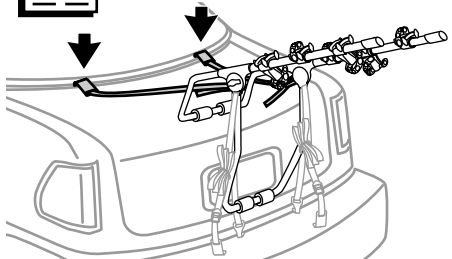
- Les cadres devraient demeurer verrouillés.



5 Positionner "Joe".

Crochets des sangles supérieures:

Les placer là où l'indiquent les notes de montage du feuillet de compatibilité.



6



Ne pas accrocher les crochets supérieurs à du plastique ou du verre.



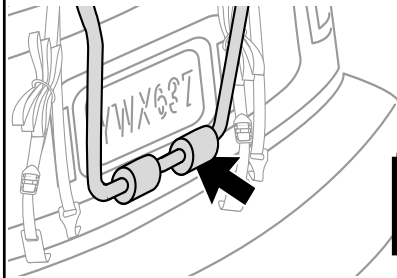
Consulter les notes visant votre véhicule pour savoir s'il faut employer les crochets pour hayon vitré au lieu des crochets supérieurs ou inférieurs.

Les crochets pour hayon vitré s'achètent à part.

7

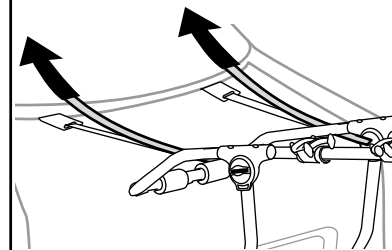
Cadre d'appui: il est capital qu'il soit bien positionné!

Lire et respecter les notes visant votre véhicule. Le placer **SEULEMENT** sur une surface qui peut soutenir la charge.



8

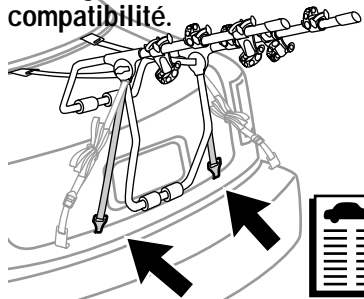
Régler les sangles supérieures en tirant sur les bouts ou en desserrant les boucles en métal.



Les bras devraient être légèrement inclinés vers le haut.

9 Crochets des sangles inférieures:

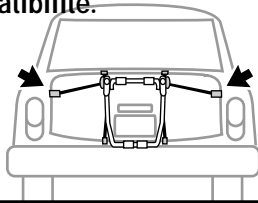
Les placer là où l'indiquent les notes de montage du feuillet de compatibilité.



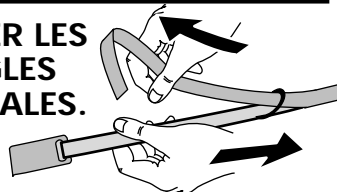
Ne jamais placer les sangles près de l'échappement du véhicule.

10 Crochets des sangles latérales:

Placer les crochets restants aux points de montage latéraux indiqués dans les notes de montage du feuillet de compatibilité.



SERRER LES SANGLES LATÉRALES.

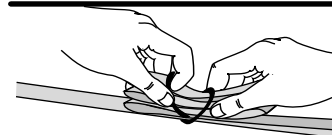
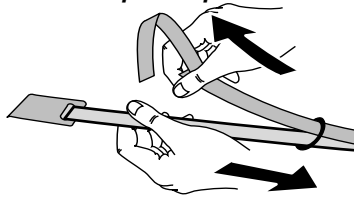


Bien serrer les sangles avec les deux mains.

11 SERRER LES SANGLES SUPÉRIEURES

Bien serrer les sangles avec les deux mains.

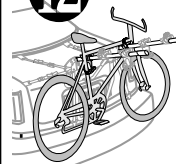
Ne pas trop serrer!



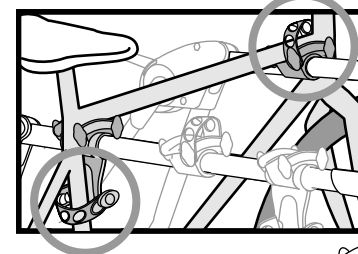
Ranger l'excédent des sangles sous le passant noir.

12

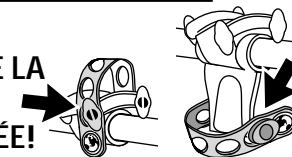
CHARGER LE PREMIER VÉLO.



- Appuyer le tube de selle dans le berceau stabilisateur.
- Bien tendre les sangles en caoutchouc sur les tubes.

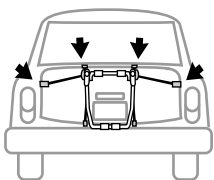


S'ASSURER QUE LA SANGLE EST BIEN ACCROCHÉE!



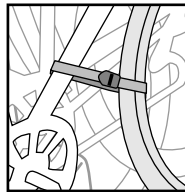
13 Tendre les sangles de nouveau

Le poids des vélos peut desserrer les sangles.



14

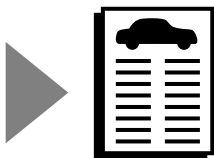
Employer la sangle supplémentaire pour immobiliser la roue du vélo le plus près de la voiture.



ATTENTION, AVANT CHAQUE UTILISATION

- ✓ Vérifier **SOUVENT** la tension des sangles et les retendre quand on recharge.
- ✓ Éloigner les pneus des vélos et les sangles de l'échappement du véhicule.
- ✓ Ne jamais conduire hors route avec une bicyclette chargée sur le porte-vélos.

• • IMPORTANT: lire les notes **ATTENTION** figurant en première page et les **CONSIGNES** se trouvant en couverture arrière. • •



Cuando vea este símbolo, busque el vehículo su en la Hoja de compatibilidad de JOE.

Determine la medida, el lugar donde van las correas y lea las notas esenciales sobre compatibilidad.

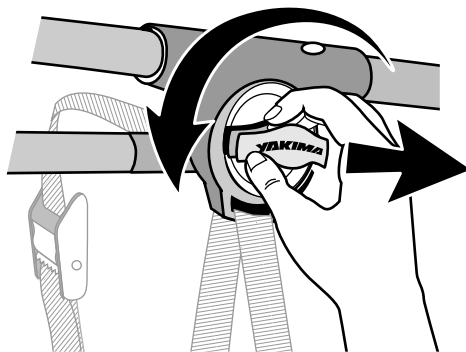
Si no puede encontrar la marca de su automóvil en la Hoja de compatibilidad.

llame al 888-925-4621, en EE.UU. y Canadá, o consulte a su distribuidor.

1

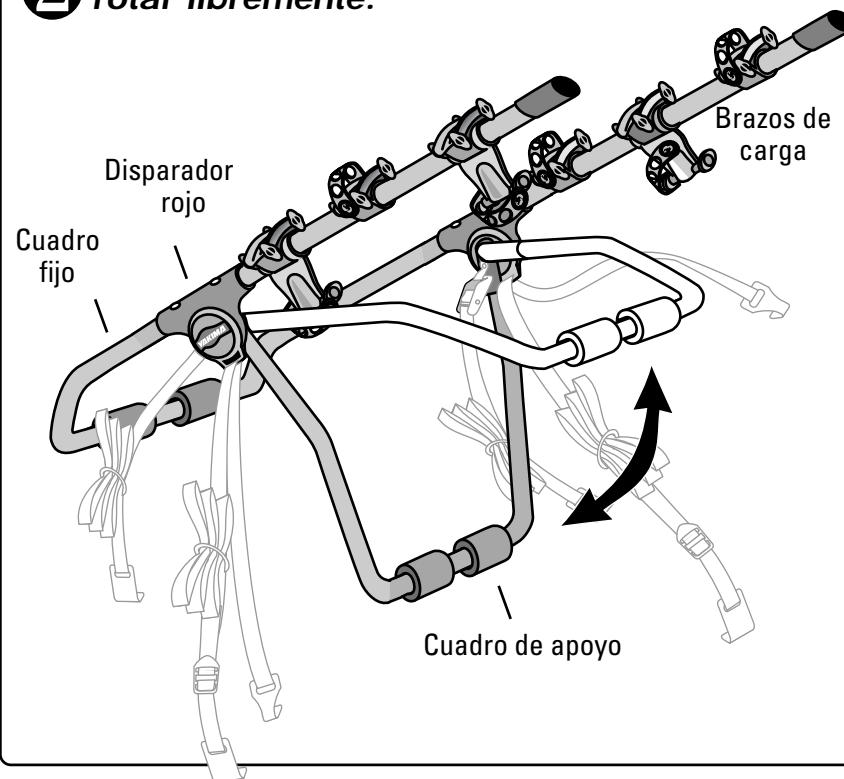
Preparación de "Joe"

Tire y gire los disparadores rojos que están situados en los cubos del portabicicletas.



2

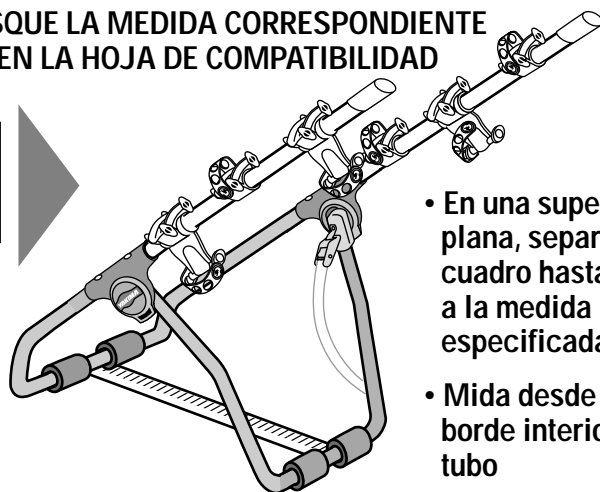
El cuadro de apoyo debe rotar libremente.



PARA LA INSTALACIÓN UTILIZAR UNA CINTA DE MEDIR—

3

BUSQUE LA MEDIDA CORRESPONDIENTE EN LA HOJA DE COMPATIBILIDAD



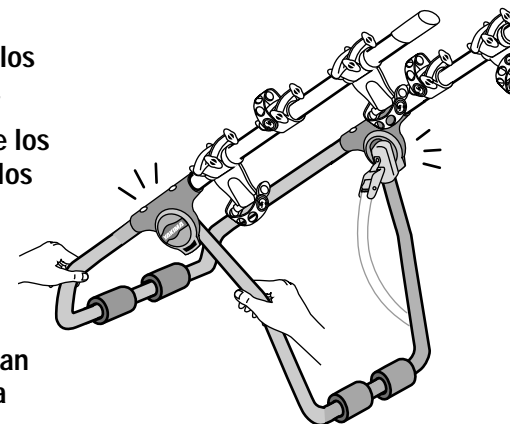
- En una superficie plana, separe los cuadros hasta llegar a la medida especificada.
- Mida desde el borde interior del tubo

4

FIJE LA MEDIDA DEL ARMAZÓN.



- Tire y gire al revés los disparadores rojos.
- Separe ligeramente los cuadros hasta que los disparadores rojos enganchen en el cubo.
- Los cuadros deberían quedar fijos en esta posición.

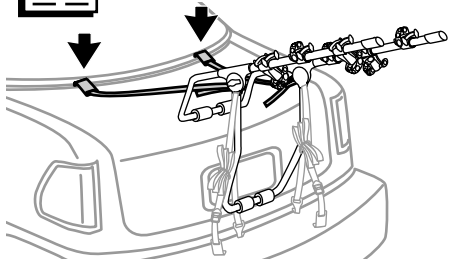


5 Instalación de "Joe"

Ganchos de las correas superiores:



Colóquelos donde indican las observaciones de la Hoja de compatibilidad.



6



No instale los ganchos superiores sobre el plástico o el vidrio.

Consulte las notas correspondientes a su vehículo para ver si debería utilizar los ganchos para el vidrio de la puerta trasera en lugar de los ganchos superiores o inferiores.

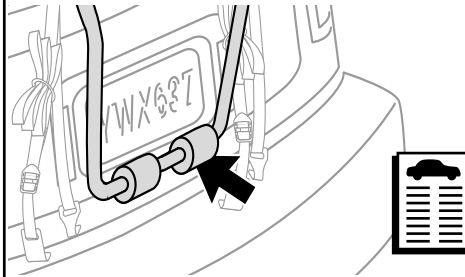
Los ganchos para el vidrio de la puerta trasera se compran separadamente.



7

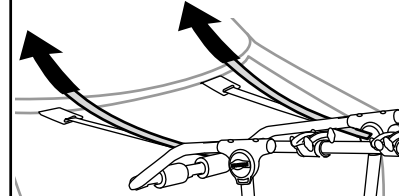
Cuadro de apoyo: ¡ La posición es fundamental para la carga!

Lea y aplique las notas correspondientes a su vehículo. Coloque **SOLAMENTE** sobre superficies que puedan soportar la carga.



8

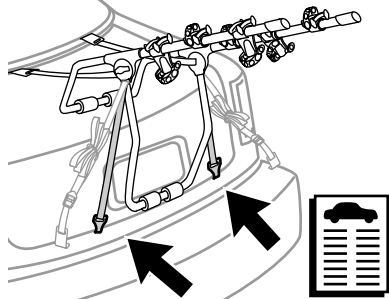
Ajuste las correas superiores tirando los extremos o aflojándolos, haciendo presión en las hebillas metálicas.



Los brazos de carga deberían estar ligeramente inclinados hacia arriba.

9

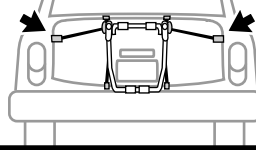
Ganchos de las correas inferiores: Coloque los ganchos de las correas inferiores en según las notas de la Hoja de compatibilidad.



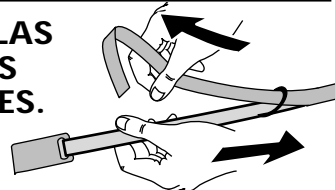
Nunca coloque las correas cerca del escape del vehículo.

10

Ganchos de las correas laterales: Coloque los ganchos restantes en los puntos laterales de montaje según las notas de la Hoja de compatibilidad.



AJUSTE LAS CORREAS LATERALES.

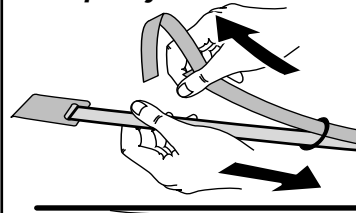


Tire con las dos manos para ajustar bien.

11

AJUSTE LAS CORREAS SUPERIORES

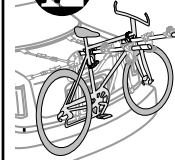
Tire con las dos manos para ajustar bien.
¡No ajuste de más!



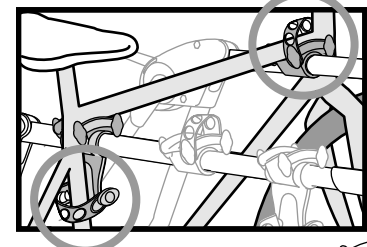
Ate con la cinta negra el resto de las correas y los extremos.

12

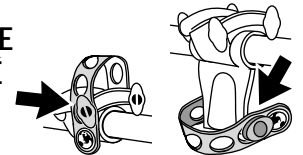
CARGUE LA PRIMERA BICICLETA.



- Apoye el tubo del asiento en el soporte estabilizador.
- Pase las correas de caucho por encima de los tubos para sujetar bien la bicicleta.



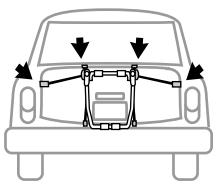
COMPRUEBE QUE LA CORREA ESTÉ BIEN ENGANCHADA.



13

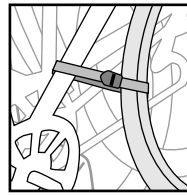
Ajuste nuevamente las correas.

El peso de las bicicletas puede aflojar las correas.



14

Use la correa de ruedas para estabilizar la rueda de la bicicleta más cercana al vehículo.



ATENCIÓN, ANTES DE USAR

- ✓ Verifique con frecuencia la tensión y ajuste con cada nueva carga.
- ✓ Mantenga los neumáticos y las correas lejos del escape del vehículo.
- ✓ Cuando lleva bicicletas cargadas, vaya sólo por carreteras.

● ● Lea las **ADVERTENCIAS** de la cubierta y las **DIRECTRICES** en la cubierta posterior. ● ●

 **(US)** IMPORTANT
GUIDELINES

- *Certain aftermarket products may prevent attachment of the carrier.*
- *Excessive tightening of the strap may cause damage to softer body materials.*
- *Not recommended for tandems or recumbents.*

**IF YOU NEED FURTHER
TECHNICAL ASSISTANCE OR
REPLACEMENT PARTS:**

*Please contact your dealer
or call us at (888) 925-4621,
Monday through Friday,
7:00am to 5:00pm Pacific time.*



This product is covered by
YAKIMA's

"Love It Till You Leave It" Limited
Lifetime Warranty

To obtain a copy of this warranty, go
online to www.yakima.com

or email us at
yakwarranty@yakima.com

or call (888) 925-4621

 **(FR)** CONSIGNES
IMPORTANTES

- *La présence de certains accessoires sur le véhicule peut empêcher la pose du porte-vélos.*
- *Si les sangles sont trop tendues, certains matériaux mous pourraient être endommagés.*
- *Ce produit n'est pas recommandé pour le transport des tandems et des vélos surbaissés ("recumbent").*

**SI VOUS AVEZ BESOIN DE
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
COMPLÉMENTAIRES OU DE PIÈCES
DE RECHANGE:**

*prière de contacter votre dépositaire
ou appelez-nous au (888) 925-4621,
du lundi au vendredi,
entre 7 heures et 17 heures,
heure du Pacifique.*



Ce produit est couvert par la
garantie limitée « Tant que durera
notre histoire d'amour » YAKIMA

Pour se procurer une copie de cette
garantie, aller en ligne à
www.yakima.com <[http://](http://www.yakima.com/)
www.yakima.com/> ou nous envoyer
un courriel à

yakwarranty@yakima.com
<<mailto:yakwarranty@yakima.com>>
ou appeler au (888) 925-4621

 **(ES)** PAUTAS
IMPORTANTES

- *Ciertos productos de otros fabricantes pueden impedir que el portabicicletas quede sujeto.*
- *Si las correas se ajustan demasiado, pueden dañar los materiales más blandos.*
- *No se recomienda para transportar bicicletas en tándem ni reclinadas.*

**SI NECESITA MÁS ASISTENCIA
TÉCNICA O REPUESTOS:**

*comuníquese con su
concesionario o llámenos al
(888) 925-4621, de lunes a
viernes de 7:00 am a 5:00 pm,
hora del Pacífico.*



Este producto está cubierto por la
garantía limitada a vida

"mientras dure el romance" de
YAKIMA

Para obtener una copia de esta
garantía, visítenos en
www.yakima.com, envíenos un
correo electrónico a
yakwarranty@yakima.com o llámenos
al (888) 925-4621.